Jeanne était au pain sec

Victor Hugo, L'Art d'être grand-père (1877)



Scanner pour voir la vidéo
6 min 02

Cycle 2 · CP – CE1 – CE2

Programme. Français : dire de mémoire un texte, de façon expressive ; écouter pour comprendre un texte lu par l'adulte ; repérer les rimes ; enrichir son lexique. EMC : la règle, la punition, le pardon.

Objectifs pédagogiques

taxonomie de Bloom, du plus simple au plus complexe

	Intitulé	Niveau	À la fin de la séance, l'élève est capable de…	Critère de réussite · évalué par
O1	**Compréhension de l'histoire**	1 Mémoriser	**Restituer** 5 faits du poème : vrai ou faux.	Au moins 4 sur 5. Ex. 1
O2	**Émotions des personnages**	2 Comprendre	**Reconnaître** ce que ressentent Jeanne et son grand-père.	Au moins 3 sur 4. Ex. 2
O3	**Mémorisation des vers 1 à 4**	3 Appliquer	**Restituer** le dernier mot des vers 1 à 4, entre 2 mots.	4 sur 4. Ex. 3
O4	**Récitation expressive**	3 Appliquer	**Dire** de mémoire les vers 1 à 4 (CP), 1 à 8 et 21 à 24 (CE).	Sans aide ; voix audible, regard, pauses ; voix douce pour Jeanne. Observation
O5	**Intentions des personnages**	4 Analyser	**Expliquer** ce que veulent le grand-père, puis Jeanne.	2 sur 2. Ex. 4
O6	**Jugement argumenté**	5 Évaluer	**Juger** si le grand-père a eu raison.	Une phrase avec « parce que » appuyée sur le poème. Ex. 5 (oral)
O7	**Invention**	6 Créer	**Inventer** un vers qui rime avec « confiture » et l'illustrer.	Un vers dicté en « -ure » ; un dessin qui l'illustre. Ex. 6

L'essentiel à retenir

- Jeanne est punie : au pain sec dans le cabinet noir. Son grand-père, le poète, lui apporte en cachette un pot de confiture.
- Toute la famille se fâche contre lui : il est trop gentil ! Il baisse la tête : « Qu'on me mette au pain sec. » Alors Jeanne lui dit tout bas : « Moi, je t'irai porter des confitures. »
- Les mots très sérieux (crime, proscrite, contraire aux lois) pour une petite histoire de confiture rendent le poème drôle. Les rimes sont plates : les vers riment deux par deux (noir / devoir, forfaiture / confiture).

Apprendre la récitation (vers 1 à 8, puis 21 à 24) : écouter les vers dans la vidéo ; les répéter un par un, en écho ; les dire par deux (deux vers qui riment) ; dire le passage sans aide. C'est réussi quand l'élève dit les vers sans aide, assez fort pour être entendu du fond de la classe, en prenant une voix douce pour les paroles de Jeanne.

Les mots à expliquer

Être au pain sec : être puni, avec seulement du pain à manger
Le cabinet noir : une petite pièce sombre, sans fenêtre
Une proscrite : quelqu'un qu'on a puni en le mettant à l'écart
L'indulgence : le fait de pardonner facilement

Le savais-tu ?

Victor Hugo connaissait bien le mot « proscrit » : opposé à l'empereur Napoléon III, il a vécu en exil pendant dix-neuf ans, à Jersey puis à Guernesey. Rentré en France en 1870, il s'occupe de ses petits-enfants, Georges et Jeanne. En 1877, il leur consacre tout un livre de poèmes : L'Art d'être grand-père.

Texte du domaine public. Fiche libre d'utilisation en classe. Revente interdite.

Déroulé de la séance 2 séances de 40 min

S1 · 5 min	**Mise en route**	Montrer l'image A de l'exercice 2 : « Où est cette petite fille ? Pourquoi fait-elle cette tête ? » Noter 2 ou 3 idées.	
S1 · 7 min	**Vidéo**	Regarder la vidéo jusqu'à 3:23 (le poème, l'explication, les mots, le savais-tu). Question 1.	
S1 · 8 min	**Les mots et les rimes**	Avec la page « Le texte du poème » : expliquer pain sec, cabinet noir, proscrite, indulgence ; relire les vers 1 à 4 (noir / devoir). Question 2.	
S1 · 20 min	**Exercices 1, 2, 4**	L'adulte lit les phrases (ex. 1) et les questions (ex. 4) ; correction collective. Question 3.	O1 O2 O5
S2 · 12 min	**J'apprends ma récitation**	Vidéo de 3:23 à 5:34 : répéter chaque vers en écho (1 à 8, puis 21 à 24). Exercice 3.	O3
S2 · 13 min	**Dire le poème**	Par deux, chacun dit les vers 1 à 4 à l'autre (coup de pouce : le premier mot du vers) ; puis 3 ou 4 élèves devant la classe : voix, regard, pauses.	O4
S2 · 10 min	**Et toi ?**	Exercice 5 en débat rapide (question 4). Exercice 6 : chercher ensemble des mots en « -ure », puis chacun dicte son vers et le dessine (question 5).	O6 O7
S2 · 5 min	**Je fais le point**	Chaque élève colorie les visages de sa fiche ; l'enseignant compare avec ses observations.	tous

Questions pour la classe du plus simple au plus complexe

1. **Pourquoi Jeanne est-elle au pain sec ?** 1 Mémoriser
   Réponse attendue : Elle a été punie pour une bêtise (« un crime quelconque »).
2. **Pourquoi la famille se fâche-t-elle contre le grand-père ?** 2 Comprendre
   Réponse attendue : Il est trop gentil : avec lui, Jeanne n'obéit plus aux règles.
3. **À la fin, qui est puni ? Qu'est-ce qui est drôle ?** 4 Analyser
   Réponse attendue : Le grand-père : tout s'inverse, c'est la petite fille qui va consoler son grand-père.
4. **Le grand-père a-t-il eu raison ? Pourquoi ?** 5 Évaluer
   Réponse attendue : Réponse justifiée : oui (il console Jeanne, elle est petite) ou non (une punition, on la respecte).
5. **Quel mot rime avec « confiture » ? Invente un vers avec ce mot.** 6 Créer
   Réponse attendue : Réponses libres : « Jeanne part en voiture », « Jeanne fait de la peinture »…

Corrigé de la fiche élève

Exercice 1. 1 vrai, 2 faux (de la confiture), 3 vrai, 4 faux (il lui apporte de la confiture), 5 vrai
Exercice 2. A triste (punie), B contente (la confiture), C triste (grondé), D contente (elle va le consoler)
Exercice 3. 1 noir, 2 devoir, 3 forfaiture, 4 confiture
Exercice 4. 1 : pour la consoler : elle est punie ; 2 : pour le consoler à son tour
Exercice 5. réponse libre justifiée par le poème (« oui, parce que Jeanne était triste » ; « non, parce qu'elle était punie »)
Exercice 6. vers libre qui finit par un mot en « -ure » ; dessin qui l'illustre

Pour aller plus loin

Le texte : la dernière page reprend le poème, à lire à voix haute · Théâtre : jouer la scène à trois voix : le grand-père, la famille, Jeanne · Réciter : les vers 1 à 8, deux vers par soir ; puis les vers 21 à 24

Version DYS. Mêmes exercices, même numérotation, même corrigé que la fiche élève, composés en OpenDyslexic, en plus gros caractères, avec des interlignes et des cases plus grands. Lire les consignes à voix haute ; accepter les réponses orales.
Différenciation. Au CP, l'adulte lit les consignes, les phrases de l'exercice 1, les vers de l'exercice 3 et les questions de l'exercice 4 ; la récitation se limite aux vers 1 à 4. Au CE1-CE2, l'élève lit seul les exercices 1 et 4, écrit lui-même son vers (ex. 6) et récite les vers 1 à 8 et 21 à 24.

Texte du domaine public. Fiche libre d'utilisation en classe. Revente interdite.

Jeanne était au pain sec

un poème de Victor Hugo

le grand-père raconte | **Jeanne parle** | *la famille parle*

Jeanne était au pain sec dans le cabinet noir,
Pour un crime quelconque, et, manquant au devoir,
J'allai voir la proscrite en pleine forfaiture,
Et lui glissai dans l'ombre un pot de confiture
Contraire aux lois. Tous ceux sur qui, dans ma cité,
Repose le salut de la société
S'indignèrent, et Jeanne a dit d'une voix douce :
— Je ne toucherai plus mon nez avec mon pouce ;
Je ne me ferai plus griffer par le minet.
Mais on s'est récrié : — *Cette enfant vous connaît ;*
Elle sait à quel point vous êtes faible et lâche.
Elle vous voit toujours rire quand on se fâche.
Pas de gouvernement possible. À chaque instant
L'ordre est troublé par vous ; le pouvoir se détend ;
Plus de règle. L'enfant n'a plus rien qui l'arrête.
Vous démolissez tout. — Et j'ai baissé la tête,
Et j'ai dit : — Je n'ai rien à répondre à cela,
J'ai tort. Oui, c'est avec ces indulgences-là
Qu'on a toujours conduit les peuples à leur perte.
Qu'on me mette au pain sec. — *Vous le méritez, certe,*
On vous y mettra. — Jeanne alors, dans son coin noir,
M'a dit tout bas, levant ses yeux si beaux à voir,
Pleins de l'autorité des douces créatures :
— Eh bien, moi, je t'irai porter des confitures.

Les mots difficiles

au pain sec : puni, avec seulement du pain
le cabinet noir : une petite pièce sombre
un crime quelconque : une bêtise
manquant au devoir : en désobéissant
la proscrite : la punie, mise à l'écart
en pleine forfaiture : en pleine faute grave
contraire aux lois : interdit
s'indigner : se fâcher très fort
le minet : le chat
se récrier : protester tout fort
lâche : ici : qui n'ose pas gronder
l'indulgence : pardonner facilement
conduire les peuples à leur perte : faire le malheur d'un pays
certe : certes, bien sûr

Texte du domaine public. Fiche libre d'utilisation en classe. Revente interdite.